

House Engrossed Senate Bill

State of Arizona
Senate
Fifty-second Legislature
Second Regular Session
2016

FILED
MICHELE REAGAN
SECRETARY OF STATE

CHAPTER 325

SENATE BILL 1208

AN ACT

AMENDING SECTIONS 15-203, 15-532, 15-533 AND 15-756.09, ARIZONA REVISED STATUTES; RELATING TO TEACHER CERTIFICATION.

(TEXT OF BILL BEGINS ON NEXT PAGE)

1 Be it enacted by the Legislature of the State of Arizona:

2 Section 1. Section 15-203, Arizona Revised Statutes, is amended to
3 read:

4 15-203. Powers and duties

5 A. The state board of education shall:

6 1. Exercise general supervision over and regulate the conduct of the
7 public school system and adopt any rules and policies it deems necessary to
8 accomplish this purpose.

9 2. Keep a record of its proceedings.

10 3. Make rules for its own government.

11 4. Determine the policy and work undertaken by it.

12 5. Subject to title 41, chapter 4, article 4, employ staff on the
13 recommendation of the superintendent of public instruction.

14 6. Prescribe the duties of its employees if not prescribed by statute.

15 7. Delegate to the superintendent of public instruction the execution
16 of board policies and rules.

17 8. Recommend to the legislature changes or additions to the statutes
18 pertaining to schools.

19 9. Prepare, publish and distribute reports concerning the educational
20 welfare of this state.

21 10. Prepare a budget for expenditures necessary for proper maintenance
22 of the board and accomplishment of its purposes and present the budget to the
23 legislature.

24 11. Aid in the enforcement of laws relating to schools.

25 12. Prescribe a minimum course of study in the common schools, minimum
26 competency requirements for the promotion of pupils from the third grade and
27 minimum course of study and competency requirements for the promotion of
28 pupils from the eighth grade. The state board of education shall prepare a
29 fiscal impact statement of any proposed changes to the minimum course of
30 study or competency requirements and, on completion, shall send a copy to the
31 director of the joint legislative budget committee and the executive director
32 of the school facilities board. The state board of education shall not adopt
33 any changes in the minimum course of study or competency requirements in
34 effect on July 1, 1998 that will have a fiscal impact on school capital
35 costs.

36 13. Prescribe minimum course of study and competency requirements for
37 the graduation of pupils from high school. The state board of education
38 shall prepare a fiscal impact statement of any proposed changes to the
39 minimum course of study or competency requirements and, on completion, shall
40 send a copy to the director of the joint legislative budget committee and the
41 executive director of the school facilities board. The state board of
42 education shall not adopt any changes in the minimum course of study or
43 competency requirements in effect on July 1, 1998 that will have a fiscal
44 impact on school capital costs.

1 14. Supervise and control the certification of persons engaged in
2 instructional work directly as any classroom, laboratory or other teacher or
3 indirectly as a supervisory teacher, speech therapist, principal or
4 superintendent in a school district, including school district preschool
5 programs, or any other educational institution below the community college,
6 college or university level, and prescribe rules for certification, including
7 rules for certification of teachers who have teaching experience and who are
8 trained in other states, that are not unnecessarily restrictive and are
9 substantially similar to the rules prescribed for the certification of
10 teachers trained in this state. The rules:

11 (a) Shall allow a variety of alternative teacher and administrator
12 preparation programs, with variations in program sequence and design, to
13 apply for program approval. The state board shall adopt rules pursuant to
14 this subdivision designed to allow for a variety of formats and shall not
15 require a prescribed answer or design from the program provider in order to
16 obtain approval from the state board. The state board shall evaluate each
17 program provider based on the program's ability to prepare teachers and
18 administrators and to recruit teachers and administrators with a variety of
19 experiences and talents. The state board shall permit universities under the
20 jurisdiction of the Arizona board of regents, community colleges in this
21 state, private postsecondary institutions licensed by this state, school
22 districts, charter schools and professional organizations to apply for
23 program approval and shall create application procedures and certification
24 criteria that are less restrictive than those for traditional preparation
25 programs. Alternative preparation program graduates shall:

26 (i) Hold a bachelor's degree from an accredited postsecondary
27 education institution.

28 (ii) Demonstrate professional knowledge and subject knowledge
29 proficiency pursuant to section 15-533.

30 (iii) Obtain a fingerprint clearance card pursuant to section 15-534.

31 (iv) Complete training in structured English immersion as prescribed
32 by the state board.

33 (v) Complete training in research based systematic phonics instruction
34 as prescribed in subdivision (b) of this paragraph.

35 (vi) Demonstrate the required proficiency in the Constitutions of the
36 United States and Arizona as prescribed in section 15-532.

37 (b) Shall require applicants for all certificates for common school
38 instruction to complete a minimum of forty-five classroom hours or three
39 college level credit hours, or the equivalent, of training in research-based
40 systematic phonics instruction from a public or private provider.

41 (c) Shall not require a teacher to obtain a master's degree or to take
42 any additional graduate courses as a condition of certification or
43 recertification.

44 (d) Shall allow a general equivalency diploma to be substituted for a
45 high school diploma in the certification of emergency substitute teachers.

1 (e) Shall allow but shall not require the superintendent of a school
2 district to obtain certification from the state board of education.

3 (f) Shall provide for the issuance of a specialized teaching
4 certificate to classroom teachers with expertise in either science,
5 technology, engineering or mathematics. Teachers who are certified pursuant
6 to this subdivision shall complete training in structured English immersion
7 as prescribed by the state board. Teachers who are certified pursuant to
8 this subdivision are exempt from the professional knowledge and subject
9 knowledge proficiency requirements prescribed in section 15-533 and from the
10 proficiency requirements prescribed in section 15-532 on the Constitutions of
11 the United States and Arizona. A teacher who obtains a specialized teaching
12 certificate pursuant to this subdivision may provide instruction in the
13 teacher's field of expertise in grades six through twelve at any public
14 school in this state. This subdivision does not require a teacher who has
15 obtained another type of teaching certificate from the state board to obtain
16 a specialized teaching certificate pursuant to this subdivision in order to
17 provide instruction in grades six through twelve in a science, technology,
18 engineering or mathematics course. A classroom teacher is eligible for a
19 specialized teaching certificate pursuant to this subdivision if the teacher
20 meets all of the following requirements:

21 (i) Has taught science, technology, engineering or mathematics courses
22 for the last two consecutive years and for a total of at least three years at
23 one or more regionally or nationally accredited public or private
24 postsecondary institutions. An applicant shall demonstrate compliance with
25 this requirement by providing the state board with written proof of
26 employment for specific durations from one or more qualifying postsecondary
27 institutions.

28 (ii) Has either a baccalaureate degree, a master's degree or a
29 doctorate degree in an academic subject that is specific to science,
30 technology, engineering or mathematics or has obtained a passing score on a
31 statewide educator assessment in science, technology, engineering or
32 mathematics that is recognized by the state board.

33 (iii) Obtains a valid fingerprint clearance card that is issued
34 pursuant to title 41, chapter 12, article 3.1.

35 (g) Notwithstanding section 15-533, may exempt persons applying for a
36 secondary education certificate from the subject knowledge portion of the
37 proficiency examination if the state board determines that the person has
38 work experience in science, technology, engineering or mathematics and can
39 demonstrate adequate knowledge of a particular subject through a
40 postsecondary education degree or twenty-four credit hours of relevant
41 coursework.

42 (h) SHALL ALLOW FOR A STANDARD CERTIFICATE ISSUED TO A PERSON PURSUANT
43 TO THIS SECTION TO BE RENEWED FOR AT LEAST EIGHT YEARS AND MAY NOT REQUIRE
44 MORE THAN FIFTEEN HOURS OF CONTINUING EDUCATION CREDITS EACH YEAR IN ORDER TO
45 RENEW ANY CERTIFICATE ISSUED PURSUANT TO THIS SECTION.

1 15. Adopt a list of approved tests for determining special education
2 assistance to gifted pupils as defined in and as provided in chapter 7,
3 article 4.1 of this title. The adopted tests shall provide separate scores
4 for quantitative reasoning, verbal reasoning and nonverbal reasoning and
5 shall be capable of providing reliable and valid scores at the highest ranges
6 of the score distribution.

7 16. Adopt rules governing the methods for the administration of all
8 proficiency examinations.

9 17. Adopt proficiency examinations for its use. The state board of
10 education shall determine the passing score for the proficiency examination.

11 18. Include within its budget the cost of contracting for the purchase,
12 distribution and scoring of the examinations as provided in paragraphs 16 and
13 17 of this subsection.

14 19. Supervise and control the qualifications of professional
15 nonteaching school personnel and prescribe standards relating to
16 qualifications. The standards shall not require the business manager of a
17 school district to obtain certification from the state board of education.

18 20. Impose such disciplinary action, including the issuance of a letter
19 of censure, suspension, suspension with conditions or revocation of a
20 certificate, ~~upon~~ ON a finding of immoral or unprofessional conduct.

21 21. Establish an assessment, data gathering and reporting system for
22 pupil performance as prescribed in chapter 7, article 3 of this title.

23 22. Adopt a rule to promote braille literacy pursuant to section
24 15-214.

25 23. Adopt rules prescribing procedures for the investigation by the
26 department of education of every written complaint alleging that a
27 certificated person has engaged in immoral conduct.

28 24. For purposes of federal law, serve as the state board for
29 vocational and technological education and meet at least four times each year
30 solely to execute the powers and duties of the state board for vocational and
31 technological education.

32 25. Develop and maintain a handbook for use in the schools of this
33 state that provides guidance for the teaching of moral, civic and ethical
34 education. The handbook shall promote existing curriculum frameworks and
35 shall encourage school districts to recognize moral, civic and ethical values
36 within instructional and programmatic educational development programs for
37 the general purpose of instilling character and ethical principles in pupils
38 in kindergarten programs and grades one through twelve.

39 26. Require pupils to recite the following passage from the declaration
40 of independence for pupils in grades four through six at the commencement of
41 the first class of the day in the schools, except that a pupil shall not be
42 required to participate if the pupil or the pupil's parent or guardian
43 objects:

44 We hold these truths to be self-evident, that all men are
45 created equal, that they are endowed by their creator with

1 certain unalienable rights, that among these are life, liberty
2 and the pursuit of happiness. That to secure these rights,
3 governments are instituted among men, deriving their just powers
4 from the consent of the governed. . . .

5 27. Adopt rules that provide for educator certification reciprocity.
6 The rules for issuance of a comparable reciprocal educator certificate shall
7 include a requirement that the applicant possess a comparable valid
8 certification from another state THAT INCLUDED PASSING THAT STATE'S SUBJECT
9 KNOWLEDGE AND PROFESSIONAL EXAMS AND BE IN GOOD STANDING WITH THAT OTHER
10 STATE. AN APPLICANT WHO POSSESSES A VALID CERTIFICATION FROM ANOTHER STATE
11 AND A FINGERPRINT CLEARANCE CARD PURSUANT TO SECTION 15-534 AND WHO IS IN
12 GOOD STANDING WITH THAT OTHER STATE SHALL BE ISSUED A STANDARD TEACHING
13 CERTIFICATE WITHOUT ANY OTHER REQUIREMENTS FROM THE STATE BOARD OF EDUCATION
14 OR THE DEPARTMENT OF EDUCATION. A PERSON WHO IS ISSUED A CERTIFICATE
15 PURSUANT TO THIS PARAGRAPH IS NOT REQUIRED TO MEET ANY REQUIREMENT PRESCRIBED
16 IN SECTION 15-533.

17 28. Adopt rules that provide for the presentation of an honorary high
18 school diploma to a person who has never obtained a high school diploma and
19 who meets both of the following requirements:

20 (a) Currently resides in this state.

21 (b) Provides documented evidence from the department of veterans'
22 services that the person enlisted in the armed forces of the United States
23 and served in World War I, World War II, the Korean conflict or the Vietnam
24 conflict.

25 29. Cooperate with the Arizona-Mexico commission in the governor's
26 office and with researchers at universities in this state to collect data and
27 conduct projects in the United States and Mexico on issues that are within
28 the scope of the duties of the department of education and that relate to
29 quality of life, trade and economic development in this state in a manner
30 that will help the Arizona-Mexico commission to assess and enhance the
31 economic competitiveness of this state and of the Arizona-Mexico region.

32 30. Adopt rules to define and provide guidance to schools as to the
33 activities that would constitute immoral or unprofessional conduct of
34 certificated persons.

35 31. Adopt guidelines to encourage pupils in grades nine, ten, eleven
36 and twelve to volunteer for twenty hours of community service before
37 graduation from high school. A school district that complies with the
38 guidelines adopted pursuant to this paragraph is not liable for damages
39 resulting from a pupil's participation in community service unless the school
40 district is found to have demonstrated wanton or reckless disregard for the
41 safety of the pupil and other participants in community service. For the
42 purposes of this paragraph, "community service" may include service learning.
43 The guidelines shall include the following:

44 (a) A list of the general categories in which community service may be
45 performed.

1 (b) A description of the methods by which community service will be
2 monitored.

3 (c) A consideration of risk assessment for community service projects.

4 (d) Orientation and notification procedures of community service
5 opportunities for pupils entering grade nine, including the development of a
6 notification form. The notification form shall be signed by the pupil and
7 the pupil's parent or guardian, except that a pupil shall not be required to
8 participate in community service if the parent or guardian notifies the
9 principal of the pupil's school in writing that the parent or guardian does
10 not wish the pupil to participate in community service.

11 (e) Procedures for a pupil in grade nine to prepare a written proposal
12 that outlines the type of community service that the pupil would like to
13 perform and the goals that the pupil hopes to achieve as a result of
14 community service. The pupil's written proposal shall be reviewed by a
15 faculty advisor, a guidance counselor or any other school employee who is
16 designated as the community service program coordinator for that school. The
17 pupil may alter the written proposal at any time before performing community
18 service.

19 (f) Procedures for a faculty advisor, a guidance counselor or any
20 other school employee who is designated as the community service program
21 coordinator to evaluate and certify the completion of community service
22 performed by pupils.

23 32. To facilitate the transfer of military personnel and their
24 dependents to and from the public schools of this state, pursue, in
25 cooperation with the Arizona board of regents, reciprocity agreements with
26 other states concerning the transfer credits for military personnel and their
27 dependents. A reciprocity agreement entered into pursuant to this paragraph
28 shall:

29 (a) Address procedures for each of the following:

30 (i) The transfer of student records.

31 (ii) Awarding credit for completed coursework.

32 (iii) Permitting a student to satisfy the graduation requirements
33 prescribed in section 15-701.01 through the successful performance on
34 comparable exit-level assessment instruments administered in another state.

35 (b) Include appropriate criteria developed by the state board of
36 education and the Arizona board of regents.

37 33. Adopt guidelines that school district governing boards shall use in
38 identifying pupils who are eligible for gifted programs and in providing
39 gifted education programs and services. The state board of education shall
40 adopt any other guidelines and rules that it deems necessary in order to
41 carry out the purposes of chapter 7, article 4.1 of this title.

42 34. For each of the alternative textbook formats of human-voiced audio,
43 large-print and braille, designate alternative media producers to adapt
44 existing standard print textbooks or to provide specialized textbooks, or
45 both, for pupils with disabilities in this state. Each alternative media

1 producer shall be capable of producing alternative textbooks in all relevant
2 subjects in at least one of the alternative textbook formats. The board
3 shall post the designated list of alternative media producers on its website.

4 35. Adopt a list of approved professional development training
5 providers for use by school districts as provided in section 15-107,
6 subsection J. The professional development training providers shall meet the
7 training curriculum requirements determined by the state board of education
8 in at least the areas of school finance, governance, employment, staffing,
9 inventory and human resources, internal controls and procurement.

10 36. Adopt rules to prohibit a person who violates the notification
11 requirements prescribed in section 15-183, subsection C, paragraph 8 or
12 section 15-550, subsection C from certification pursuant to this title until
13 the person is no longer charged or is acquitted of any offenses listed in
14 section 41-1758.03, subsection B. The board shall also adopt rules to
15 prohibit a person who violates the notification requirements, certification
16 surrender requirements or fingerprint clearance card surrender requirements
17 prescribed in section 15-183, subsection C, paragraph 9 or section 15-550,
18 subsection D from certification pursuant to this title for at least ten years
19 after the date of the violation.

20 37. Adopt rules for the alternative certification of teachers of
21 nontraditional foreign languages that allow for the passing of a nationally
22 accredited test to substitute for the education coursework required for
23 certification.

24 38. Adopt and maintain a model framework for a teacher and principal
25 evaluation instrument that includes quantitative data on student academic
26 progress that accounts for between thirty-three percent and fifty percent of
27 the evaluation outcomes. The framework shall include four performance
28 classifications, designated as highly effective, effective, developing and
29 ineffective, and guidelines for school districts and charter schools to use
30 in their evaluation instruments. The state board of education shall adopt
31 best practices for professional development and evaluator training. The
32 state board of education may periodically make adjustments to align the model
33 framework for teacher and principal evaluations with assessment or data
34 changes at the state level. School districts and charter schools shall use
35 an instrument that meets the data requirements established by the state board
36 of education to annually evaluate individual teachers and principals. School
37 districts and charter schools shall adopt definitions for the performance
38 classifications adopted by the state board of education in a public meeting
39 and apply the performance classifications to their evaluation instruments in
40 a manner designed to improve principal and teacher performance. For charter
41 holders, the principal evaluation instrument applies to each charter school's
42 instructional leader whose primary responsibility is to oversee the academic
43 performance of the charter school. This paragraph does not apply to an
44 officer, director, member or partner of the charter holder. The school

1 district governing board shall discuss at a public meeting at least annually
2 its aggregate performance classifications of principals and teachers.

3 39. Adopt rules to define competency-based educational pathways for
4 college and career readiness that may be used by schools. The rules shall
5 include the following components:

6 (a) The establishment of learning outcomes that will be expected for
7 students in a particular subject.

8 (b) A process and criteria by which assessments may be identified or
9 established to determine if students have reached the desired competencies in
10 a particular subject.

11 (c) A mechanism to allow pupils in grades seven through twelve who
12 have demonstrated competency in a subject to immediately obtain credit for
13 the mastery of that subject. The rules shall include a list of applicable
14 subjects, including the level of competency required for each subject.

15 40. In consultation with the department of health services, the
16 department of education, medical professionals, school health professionals,
17 school administrators and an organization that represents school nurses in
18 this state, adopt rules on or before January 1, 2014 that prescribe the
19 following for school districts and charter schools:

20 (a) Annual training in the administration of auto-injectable
21 epinephrine, as directed on the prescription protocol, for designated medical
22 and nonmedical school personnel. The annual training prescribed in this
23 subdivision is optional during any fiscal year in which sufficient monies are
24 not appropriated by the legislature during that fiscal year to provide for
25 the purchase of two juvenile doses and two adult doses of auto-injectable
26 epinephrine at each public school in this state and if the school does not
27 stock two juvenile doses and two adult doses of auto-injectable epinephrine
28 at the school during that fiscal year.

29 (b) Annual training for all school site personnel on the recognition
30 of anaphylactic shock symptoms and the procedures to follow when anaphylactic
31 shock occurs, following the national guidelines of the American academy of
32 pediatrics. The annual training prescribed in this subdivision is optional
33 during any fiscal year in which sufficient monies are not appropriated by the
34 legislature during that fiscal year to provide for the purchase of two
35 juvenile doses and two adult doses of auto-injectable epinephrine at each
36 public school in this state and if the school does not stock two juvenile
37 doses and two adult doses of auto-injectable epinephrine at the school during
38 that fiscal year.

39 (c) Procedures for the administration of auto-injectable epinephrine
40 in emergency situations, as directed on the prescription protocol.

41 (d) Procedures for annually requesting a standing order for
42 epinephrine auto-injectors pursuant to section 15-157 from the chief medical
43 officer of the department of health services, the chief medical officer of a
44 county health department, a doctor of medicine licensed pursuant to title 32,

1 chapter 13 or a doctor of osteopathy licensed pursuant to title 32,
2 chapter 17.

3 (e) Procedures for reporting the use of auto-injectable epinephrine to
4 the department of health services.

5 B. The state board of education may:

6 1. Contract.

7 2. Sue and be sued.

8 3. Distribute and score the tests prescribed in chapter 7, article 3
9 of this title.

10 4. Provide for an advisory committee to conduct hearings and
11 screenings to determine whether grounds exist to impose disciplinary action
12 against a certificated person, whether grounds exist to reinstate a revoked
13 or surrendered certificate and whether grounds exist to approve or deny an
14 initial application for certification or a request for renewal of a
15 certificate. The board may delegate its responsibility to conduct hearings
16 and screenings to its advisory committee. Hearings shall be conducted
17 pursuant to title 41, chapter 6, article 6.

18 5. Proceed with the disposal of any complaint requesting disciplinary
19 action or with any disciplinary action against a person holding a certificate
20 as prescribed in subsection A, paragraph 14 of this section after the
21 suspension or expiration of the certificate or surrender of the certificate
22 by the holder.

23 6. Assess costs and reasonable attorney fees against a person who
24 files a frivolous complaint or who files a complaint in bad faith. Costs
25 assessed pursuant to this paragraph shall not exceed the expenses incurred by
26 the state board in the investigation of the complaint.

27 C. PLACEMENT DECISIONS OF TEACHING INTERN CERTIFICATE HOLDERS ISSUED
28 PURSUANT TO SUBSECTION A, PARAGRAPH 14, SUBDIVISION (a) OF THIS SECTION AND
29 SECTION 15-552 SHALL BE BASED ON AGREEMENTS BETWEEN THE TEACHER PREPARATION
30 PROVIDER, THE PROVIDER'S PARTNER ORGANIZATIONS AND THE LOCAL EDUCATION
31 AGENCY. THE PRACTICES OF THE DEPARTMENT OF EDUCATION AND THE RULES AND
32 POLICIES OF THE STATE BOARD OF EDUCATION MAY NOT RESTRICT PLACEMENT OF
33 TEACHING INTERN CERTIFICATION HOLDERS BASED ON LOCAL EDUCATION AGENCY
34 INSTRUCTIONAL MODELS AND MAY ONLY CONSIDER THE ACADEMIC QUALITY OF THE
35 SCHOOL, THE EFFECTIVENESS OF THE TEACHING INTERN CERTIFICATION HOLDER'S
36 ON-SITE MENTOR AND THE OPPORTUNITY FOR A WIDE VARIETY OF SCHOOLS AND SCHOOL
37 MODELS TO ACCESS TEACHING INTERN CERTIFICATION HOLDERS.

38 Sec. 2. Section 15-532, Arizona Revised Statutes, is amended to read:

39 15-532. Examination on state and United States constitutions;

40 exemption; intergovernmental agreement or contract

41 for administration and evaluation

42 A. A person applying for a certificate authorizing the person to
43 become ~~superintendent, principal or~~ A teacher in a school, in addition to
44 fingerprinting and other requirements, shall either complete the required

1 classes or pass a satisfactory examination on the provisions and principles
2 of the Constitutions of the United States and Arizona.

3 B. A person who has not met the requirements of this section at the
4 time application is made but who has met all other requirements shall be
5 granted a certificate for ~~not more than~~ AT LEAST three years, except that a
6 person who has not met the requirements of this section but who has met all
7 other requirements and who applies for a certificate authorizing the person
8 to teach an academic course that focuses predominantly on history,
9 government, social studies, citizenship, law or civics shall be granted a
10 certificate for not more than one year. No additional certificate may be
11 granted until all requirements have been fulfilled as provided by the
12 regulations of the state board of education governing certification of
13 teachers.

14 C. A noncertified person, qualified under the federal and state plans
15 for vocational education, shall be exempt from this section for the purpose
16 of acting as an instructor for special adult and evening classes.

17 D. The state board of education may enter into intergovernmental
18 agreements or contracts pursuant to title 11, chapter 7, article 3 for the
19 administration and evaluation of the examination on the provisions and
20 principles of the Constitutions of the United States and Arizona.
21 Notwithstanding section 15-531, the intergovernmental agreement or contract
22 shall specify the fee for the administration and evaluation of the
23 examination and may provide for the retention of all or part of the monies by
24 the contractor administering and evaluating the examination.

25 E. A university under the jurisdiction of the Arizona board of regents
26 shall offer the classes required by this section to students who are pursuing
27 a bachelor of arts degree in education or a bachelor of science degree in
28 education at that university.

29 Sec. 3. Section 15-533, Arizona Revised Statutes, is amended to read:
30 15-533. Reciprocity; proficiency examination

31 A. To qualify for either a basic or standard teaching certificate, or
32 equivalent certificate later adopted by the state board of education, a
33 person must pass each component of the proficiency examination developed and
34 administered by the state board of education. The proficiency examination
35 shall consist of only a professional knowledge test and a subject knowledge
36 test. A person is not required to take the examination if the person ~~has~~
37 ~~passed a proficiency examination adopted by a state agency in another state~~
38 ~~that is equivalent to the state board of education. A person is not required~~
39 ~~to take the professional knowledge portion of the examination if the person~~
40 ~~has been a full-time teacher for at least three years in that same area of~~
41 ~~certification in which the person is applying for certification in this state~~
42 POSSESSES A COMPARABLE VALID CERTIFICATION FROM ANOTHER STATE AND IS IN GOOD
43 STANDING WITH THAT OTHER STATE PURSUANT TO SECTION 15-203, SUBSECTION A,
44 PARAGRAPH 27. A person is not required to take the subject knowledge portion
45 of the examination if the person has obtained a master's degree in that

1 subject area at an accredited institution of higher education according to an
2 official transcript issued from the institution. A person who obtained
3 structured English immersion training in another state that the state board
4 of education determines is comparable to the structured English immersion
5 training required in this state shall not be required to obtain additional
6 structured English immersion training in this state PURSUANT TO SECTION
7 15-756.09. The state board of education may grant a basic or standard
8 teaching certificate for ~~not more than~~ AT LEAST three years to a teacher who
9 has not met the requirement of this section at the time of application.

10 B. A person is not required to pass the proficiency examination or the
11 equivalent examination more than once. The state board of education may
12 adopt rules to modify the requirements of subsection A of this section for
13 persons who have taught, obtained certification or obtained a master's degree
14 in another country. ~~Notwithstanding any other law, a person who has not~~
15 ~~taught during the ten years immediately preceding the submission of the~~
16 ~~application for certification is required to repass the examination.~~

17 C. A person who is not required to pass the proficiency examination
18 developed and administered in this state by the state board of education
19 pursuant to subsection A or B of this section shall only be granted
20 reciprocity for those proficiency examinations required in this state that
21 pertain to the grade levels and content areas that the person is certified to
22 teach in another state.

23 Sec. 4. Section 15-756.09, Arizona Revised Statutes, is amended to
24 read:

25 15-756.09. Teacher training

26 A. The state board of education shall determine the qualifications
27 necessary for a provisional and full structured English immersion
28 endorsement.

29 B. Training may be allowed that is not provided by a college or
30 university to substitute for any of the courses required for a structured
31 English immersion endorsement or a bilingual education endorsement if all of
32 the following conditions apply:

33 1. The state board of education has reviewed the curricula, textbooks,
34 grading procedures and attendance policies and determined that the training
35 is comparable in amount, scope and quality to a course offered by a college
36 or university for a structured English immersion or bilingual education
37 endorsement.

38 2. The training meets the professional teaching standards adopted by
39 the state board of education.

40 3. The state board of education has reviewed the qualifications of the
41 instructor and determined that the instructor has sufficient experience to
42 effectively conduct the training.

43 C. The state board of education shall require all approved teacher
44 training programs that provide a degree in education to require courses that
45 are necessary to obtain a full structured English immersion endorsement.

1 D. NOTWITHSTANDING SECTION 15-203 OR SUBSECTION A OF THIS SECTION, A
2 PROVISIONAL OR FULL STRUCTURED ENGLISH IMMERSION ENDORSEMENT MAY NOT BE
3 REQUIRED FOR THE PURPOSES OF TEACHER CERTIFICATION PURSUANT TO SECTION 15-203
4 IF THE PERSON IS NOT BEING CERTIFICATED TO TEACH STUDENTS IN A SHELTERED
5 ENGLISH IMMERSION OR STRUCTURED ENGLISH IMMERSION MODEL PURSUANT TO THIS
6 ARTICLE. THIS SUBSECTION DOES NOT PROHIBIT A SCHOOL DISTRICT OR CHARTER
7 SCHOOL FROM REQUIRING A STRUCTURED ENGLISH ENDORSEMENT PURSUANT TO THIS
8 SECTION AS A CONDITION OF EMPLOYMENT.

APPROVED BY THE GOVERNOR MAY 18, 2016.

FILED IN THE OFFICE OF THE SECRETARY OF STATE MAY 18, 2016.

Passed the House March 30, 2016,

Passed the Senate February 29, 2016,

by the following vote: 43 Ayes,

by the following vote: 24 Ayes,

12 Nays, 5 Not Voting

6 Nays, 0 Not Voting

[Signature]
Acting Speaker of the House
Pro Tempore

[Signature]
President of the Senate

[Signature]
Chief Clerk of the House

[Signature]
Secretary of the Senate

~~EXECUTIVE DEPARTMENT OF ARIZONA
OFFICE OF GOVERNOR~~

~~This Bill was received by the Governor this~~

~~_____ day of _____, 20____,~~

~~at _____ o'clock _____ M.~~

~~_____
Secretary to the Governor~~

~~Approved this _____ day of~~

~~_____, 20____,~~

~~at _____ o'clock _____ M.~~

~~_____
Governor of Arizona~~

S.B. 1208

~~EXECUTIVE DEPARTMENT OF ARIZONA
OFFICE OF SECRETARY OF STATE~~

~~This Bill was received by the Secretary of State~~

~~this _____ day of _____, 20____,~~

~~at _____ o'clock _____ M.~~

~~_____
Secretary of State~~

SENATE CONCURS IN HOUSE
AMENDMENTS AND FINAL PASSAGE

Passed the Senate May 4, 2016

by the following vote: 28 Ayes,

0 Nays, 2 Not Voting

A. Briggs
President of the Senate

Susan Oakes
Secretary of the Senate

EXECUTIVE DEPARTMENT OF ARIZONA
OFFICE OF GOVERNOR

This Bill received by the Governor this

4th day of May, 2016

at 4:26 o'clock P. M.

W. Stabryman
Secretary to the Governor

Approved this 18th day of

May

at 8:26 o'clock A. M.

Douglas Foy
Governor of Arizona

EXECUTIVE DEPARTMENT OF ARIZONA
OFFICE OF SECRETARY OF STATE

This Bill received by the Secretary of State

this 18th day of May, 2016

at 11:05 o'clock A. M.

Michelle Reagan
Secretary of State

S.B. 1208